



Communiqué

Concours d'affiches pour la Journée mondiale de la traduction

CONCOURS 2012 :

La date limite de participation au concours d'affiches organisé en 2012 pour la JMT 2013 est prolongée au **15 août 2012**.

Le thème de la JMT 2013 est le suivant

Par delà les barrières linguistiques – Un monde unifié / Beyond Linguistic Barriers – A United World

DE QUOI S'AGIT-IL ?

La Fédération internationale des traducteurs a décidé d'organiser un concours d'affiches parmi ses membres pour donner du relief à la Journée mondiale de la traduction (JMT). Tous les ans, les associations membres seront invitées à proposer des affiches mettant en valeur la JMT à l'échelle mondiale.

POURQUOI ORGANISER UN TEL CONCOURS ?

La FIT se veut la voix des interprètes, traducteurs et terminologues. Ce concours est un des moyens qu'elle prend pour accomplir cette mission. L'affiche gagnante sera mise à la disposition de toutes les associations membres dans le site web, et celles-ci pourront choisir de l'imprimer et de l'utiliser dans le cadre de leurs manifestations de la JMT. La FIT en conservera le droit d'auteur.

QUI PEUT PARTICIPER ?

Les membres d'une association ou d'une institution membre de la FIT peuvent proposer une affiche par l'entremise de leur association. L'association ou l'institution membre peut aussi demander à un artiste ou à de ses membres ayant un talent particulier de produire une affiche en son nom.

QUELLES SONT LES DATES CLÉS ?

Chaque année, le concours d'affiches débute le 1^{er} mars et les soumissions doivent être reçues au plus tard le 15 juillet. Les affiches proposées portent sur la JMT de l'année suivante.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRADUCTEURS

« La voix des associations de traducteurs, interprètes et terminologues à travers le monde »

✉ Secrétariat de la FIT, Aeschenvorstadt 71, CH-4051 Bâle, Suisse

☎ +(41) 61 225 42 10 | 📠 +(41) 61 225 44 10 | ✉ secretariat@fit-ift.org | www.fit-ift.org

Siège : Certex, 22, rue de la Pépinière, 75008 Paris, France

Il faut envoyer les propositions au Secrétariat de la FIT (secretariat@fit-ift.org).

Le Conseil de la FIT votera pour la meilleure proposition. Les gagnants seront avisés directement et le résultat sera publié avant la Journée mondiale de la traduction le 30 septembre.

(NOTA : Les membres du Conseil s'abstiendront de voter si leur association ou un de ses membres soumet une affiche.)

CARACTÉRISTIQUES OBLIGATOIRES de l'affiche :

- Le motif doit être lié au thème de la JMT de l'année en question.
- Le thème de la JMT de l'année en question doit figurer sur l'affiche, en français ou en anglais, ou en combinant une des langues officielles de la FIT avec une ou plusieurs langues locales.
- Le logo de la FIT et celui de l'association ou institution membre doivent figurer sur l'affiche, ainsi qu'une indication des droits d'auteur.
- Il faut envoyer l'affiche dans un fichier pdf haute résolution publiable en ligne. Les dimensions doivent être compatibles avec un format d'impression A2 ou A3.
- L'affiche doit être adaptable aux régions, en ce sens qu'aucun texte n'a à être traduit ou que le fichier comprend toutes les polices de caractères afin que le texte puisse être modifié au besoin. Ainsi, les associations pourront produire l'affiche dans une langue locale, si elles le désirent.
- Le graphisme doit se prêter à la présence de deux langues.

PRIX :

Les lauréats du concours d'affiches (la personne et son association) recevront le prix JMT de la FIT sous la forme d'un certificat ou d'une plaque. Le logo de l'association accompagnera celui de la FIT sur l'affiche. Les gagnants seront mentionnés à la section JMT du site web de la FIT.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRADUCTEURS

« La voix des associations de traducteurs, interprètes et terminologues à travers le monde »

✉ Secrétariat de la FIT, Aeschenvorstadt 71, CH-4051 Bâle, Suisse

📞 +(41) 61 225 42 10 | 📠 +(41) 61 225 44 10 | secretariat@fit-ift.org | www.fit-ift.org

Siège : Certex, 22, rue de la Pépinière, 75008 Paris, France